Installation Instruction

Undervoltage Trip(UVT) and Shunt Trip(SHT) for GCB800 and GCB1200 Frame Circuit Breakers.

Instrucciones de Instalación

Disparo de subtensión(UVT) y disparo en derivación(SHT) para interruptor automático GCB800 y GCB1200.

Instructions d'Installation

Déclencheur sur baisse de tension(UVT) et déclencheur shunt(SHT) pour taille du cadre des disjoncteurs GCB800 et GCB1200.

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

1) Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
2) This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
3) Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
4) Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
5) Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.
6) Replace circuit breaker auxiliary cover before energizing circuit breaker to prevent access to live terminals.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

1) Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
2) Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
3) Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
4) Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
5) Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
6) Vuelva a colocar la cubierta de auxiliar del interruptor automático antes de energizarlo para evitar el acceso a las terminales vivas.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, BRULURES OU D'EXPLOSION

1) Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de ravail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
2) Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
3) Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
4) Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
5) Replacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettrel'appareil sous tension.
6) Replacez le couvercle des auxiliaire du disjoncteur avant de remettre le disjoncteur sous tension pour empêcher l'accès aux bornes sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

1. Installation

1) Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2) Trip circuit breaker (A).
3) Remove aux cover and safety cover (B).
4) Remove appropriate tab of safety cover with plier (C).
5) Install safety cover (D).

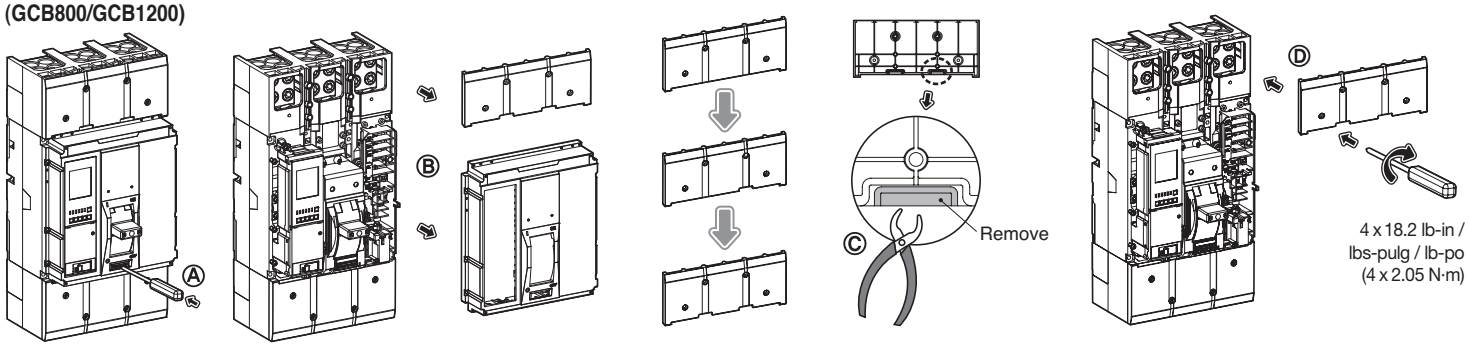
1. Instalación

1) Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2) Dispare el interruptor automático (A).
3) Retire la cubierta auxiliar y la cubierta de seguridad (B).
4) Retire la apropiada etiqueta de cubierta de seguridad con alicate (C).
5) Instale la cubierta de seguridad (D).

1. Installation

1) Couper toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
2) Déclencher le disjoncteur (A).
3) Retirez le couvercle auxiliaire et le couvercle de sécurité (B).
4) Retirer onglet approprié de la couverture de sécurité avec une pince (C).
5) Instale le couvercle auxiliaire (D).

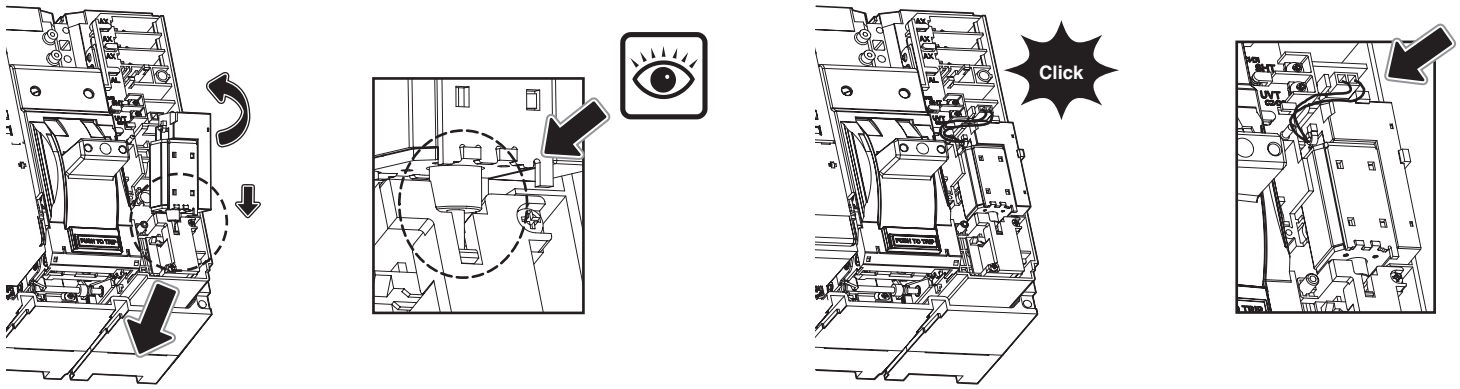
(GCB800/GCB1200)



6) Install auxiliary switch, alarm switch into corresponding accessory compartment.
7) Replace circuit breaker accessory cover as directed in circuit breaker instruction bulletin.
8) Circuit breaker may now be placed in service.

6) Instale el contacto auxiliar, el contacto de alarma en el compartimiento de accesorios correspondiente.
7) Vuelva a colocar la cubierta de accesorios del interruptor tal como se indica en el boletín de instrucciones.
8) Ahora es posible hacer funcionar el interruptor automático.

6) Installer l'interrupteur auxiliaire, l'interrupteur d'alarme dans le compartiment des accessoires correspondant.
7) Remettre en place le couvercle des accessoires du disjoncteur selon les directives d'utilisation du disjoncteur.
8) Le disjoncteur est prêt à être mis en service.



<Fig. 1> UVT/SHT Installation / UVT/SHT Instalación / UVT/SHT Installation

2. Wiring

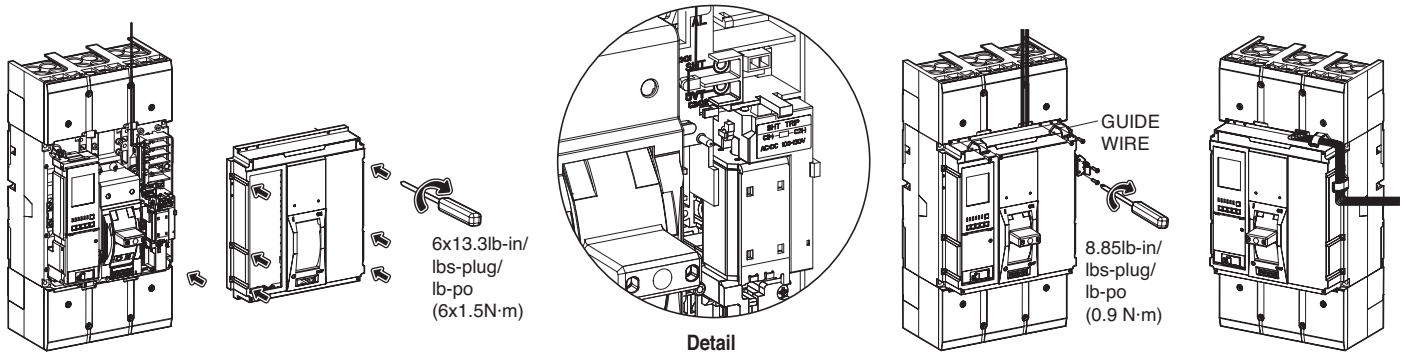
1) Connect control wires.
2) Route wiring as shown in table.

2. Alambrado

1) Conecte los cables de control.
2) Dirija los cables como se muestra en la tabla.

2. Câblage

1) Raccorder les câbles de contrôle.
2) Acheminer le câblage comme indiqué au tableau.



<Fig. 2> Arrangement of wires / Disposición de los cables / Arrangement de fils

3. Testing

3. Pruebas

3. Vérification

Accessory / Accesorio / Accessoire	**Setup / Acción / Action**	**Check / Revisión / Vérifier**	**Correct Results / Resultados correctos / Bons résultats**
Undervoltage Trip	Energize control circuit, then turn circuit breaker on (I).	De-energize control circuit.	Circuit breaker trips.
Disparo por baja tensión	Energice el circuito de control, luego energice (I) el interruptor.	Desenergice el circuito de control.	El interruptor se dispara.
Déclencheur sur baisse de tension	Mettre le circuit de commande sous tension, puis mettre le disjoncteur en marche (I).	Mettre le circuit de commande hors tension.	Le disjoncteur se déclenche.
Shunt Trip	Turn circuit breaker on (I).	Energize control circuit.	Circuit breaker trips.
Disparo en derivación	Energice (I) el interruptor.	Energice el circuito de control.	El interruptor se dispara.
Déclencheur shunt	Mettre le disjoncteur sous tension (I).	Mettre le circuit de commande sous tension.	Le disjoncteur se déclenche.

- If accessory does not operate correctly, check wiring connection. If accessory is wired correctly, contact your local field sales representative.
  Note: Coil resistance for UVT or SHT coil can not be measured at accessory leads. /
- Si el accesorio no funciona correctamente, revise la conexión de los cables. Si el accesorio está conectado correctamente, póngase en contacto con su representante local de ventas.
  Nota: La resistencia de la bobina UVT o SHT no se puede medir en los conductores del accesorio. /
- Si l'accessoire ne fonctionne pas correctement, vérifier la connection au câblage. Si l'accessoire est câblé correctement, contacter le bureau de service local. Remarque : la résistance de la bobine UVT ou SHT ne peut pas être mesurée sur les conducteurs de l'accessoire.

4. Removal

1) Remove access cover
2) Remove in reverse order of installation.
   Use screwdriver to remove UVT/SHT module
3) Replace access cover.

4. Desmontaje

1) Desmonte la cubierta de acceso.
2) Desmonte en el orden inverso al de su instalación. Utilice un destornillador para desmontar el módulo UVT/SHT.
3) Vuelva a colocar la cubierta de acceso.

4. Démontage

1) Retirer le couvercle d'accès.
2) Enlever dans l'ordre inverse de l'installation.
   Utiliser un tournevis pour enlever le module UVT/SHT.
3) Remettre en place le couvercle d'accès.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Automationdirect.com for any consequences arising out of the use of this material.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Automationdirect.com no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Automationdirect.com n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.